

**FANVOICE COMMUNITY WEBSITE  
CHARTER RELATING TO THE  
PROTECTION OF DATA OF A PERSONAL  
NATURE OF USERS AND BRANDS**

**1. Definition and nature of data of a personal nature**

When using the site [www.fanvoice.com](http://www.fanvoice.com) (hereinafter referred to as: the « **Site** »), in order to enable private individuals (hereinafter referred to as: the **Users** ») who offer contributions and other companies registered on the Site (hereinafter referred to as: the « **Brands** ») to interact with (the following: the « **Service** »), we may be required to ask you to provide us with data of a personal nature relating to you.

The term « **personal data** » describes all the data enabling an individual to be identified, that is to say your name, first names, user name, photograph, postal and email address, telephone numbers, sex, age, as well as any information that you choose to communicate on your subject (such as your interests, consumption habits, preferred brands, preferred products, etc.).

**2. Purpose of this charter**

The purpose of this charter is to provide information on resources that we use to collect your personal data, in the strictest compliance with your rights.

We hereby state, that we comply, in respect of the collection of personal data, with Law no. 78-17 of 6th January 1978, relating to IT, files and freedom, in its current incarnation.

**3. Identity of the organisation responsible for collecting data**

The organisation responsible for collecting your personal data, as part of the implementation of the Service, is the company Crowd Prediction, a simplified joint-stock company, with a capital of 100,000 euros, registered on the Créteil business and companies register under no. 799 413 851, with their head office at 44, rue Cauchy - 94110 Arcueil (hereinafter referred to as: « **We** »).

**4. Collection of personal data**

Your personal data is collected for one of the following purposes:

- (i) To manage your access to the Service and its use,
- (ii) To perform the operations relating to the management of the aforementioned Service,
- (iii) To compile a file of registered members, users and potential users,
- (iv) Send newsletters, requests and promotional messages. If you do not want this, we give you the option of crossing a box indicating your refusal of your data being collected;

- (v) Organise competition days, lotteries and other promotional activities with the exception of on-line gambling and games of chance subject to the approval of the On-line Gaming Authority,
- (vi) Produce statistics relating to the frequency of use of our services, contributor profiles or the number of contributions,
- (vii) Manage people's opinions on products, services or content,
- (viii) Meet our legal and regulatory obligations.

We will inform you, when collecting your personal data, if some data must be completed or if it is optional. We will also state the possible consequences of a failure to respond.

## **5. Recipients of the collected data**

The personnel in our company, the departments responsible for inspecting (the auditor, most notably) and our sub-contractors will have access to your personal data.

For the requirements of the Service, we also communicate Users' personal data to Brands, who may use it for the same purposes and under the same conditions as those stated in this charter. They will nevertheless remain solely and uniquely liable for meeting their legal and reporting requirements as part of the processing of personal data of Users, that they do themselves, with their own resources and for their own needs. Crowd Prediction is only liable for its own use of your personal data, with the exclusion of all other uses performed by these Brands or any third-party whatsoever.

Public bodies may also be recipients of your personal data, exclusively to meet our legal obligations, e.g. court officers, ministerial officers and organisations responsible for debt recovery.

## **6. Transfer of personal data**

Your personal data shall not be transferred, leased or exchanged with third parties, subject to the provisions of Article 5 above.

## **7. Period for which your personal data is kept**

- (i) Concerning your data used in customer management and commercial prospecting:

Your personal information shall not be kept for any period longer than required for us to manage our relationship with you. However, data establishing proof of a right or a contract must be kept pursuant to a legal obligation, and shall remain so for the duration set out by the law in force. In terms of any customer prospecting activities, the data shall be kept for a period of three years from the end of the commercial relationship.

Personal data relating to a potential customer or non-customer, may be kept for a period of three years from its collection or from the last contact with the prospective customer.

After three years, we may get back in touch with you to find out if you wish to continue to receive commercial proposals.

- (ii) Relating to identity documents:

If the right to access or amendment is applied, data relating to identity documents may be kept for the period of time set out in Article 9 of the criminal procedure code, i.e. one year. If the right of refusal is applied, this data may be archived for the period of limitation set out in Article 8 of the Criminal code, i.e. three years.

(iii) Concerning management of lists of refusal received from prospecting:

Information enabling your refusal to be taken into account shall be kept for at least three years from this right of refusal being exercised.

(iv) Relating to audience statistics and measurements:

Information stored in the users' terminals or any other component used to identify users and enable their traceability or the frequency of their visits shall not be kept for more than 6 months.

## 8. **Security**

We inform you that we shall take all necessary precautions and organisational and technical measures to preserve the security, integrity and confidentiality of your personal data, and, above all prevent it from being deformed, damaged or an unauthorised third-party having access to it.

## 9. **Cookies**

Cookies are text files, often encrypted and stored in your web browser. They are created when a user's web browser loads a particular internet site: the site sends information to the web browser, which then creates a text file. Every time the user returns back to the same site, the navigator retrieves this file and sends it to the internet site server.

There are two different types of cookie, which do not have the same purpose: technical cookies and advertising cookies:

- \* Technical cookies are used throughout your navigation, in order to facilitate and execute certain functions. A technical cookie may, for example, be used to store the completed responses in a form or even the user preferences in terms of the language or the presentation of an internet site, when such options are available.

- \* Advertising cookies may be created not only by the internet site which the user is navigating through, but also by other internet sites distributing promotional material, adverts, widgets or other items on the displayed page. These cookies may be used to provide the target advertising, i.e. the advertising determined in accordance with the user's navigation.

We use technical cookies. These are stored in your web browser for a period of 6 months. You can refuse the installation of these cookies, but such a refusal may prevent the smooth operation of the Service.

We may need to use advertising cookies. When such cookies are used on the Site, we will inform you beforehand and you will have the option, where applicable, to deactivate them.

We use Google Analytics, which is a statistical tool for analysing the audience, and which generates a cookie enabling the number of visitors to a Site, the number of pages viewed and

the activity of the visitors to be measured. This cookie can remain for up to 6 months. Your IP address is also collected to determine the town from which you are connecting from.

We remind you that, for all intents and purposes, it is possible to refuse cookies when configuring your web browser.

## **10. Consent**

When you choose to provide your personal data for the Service, you expressly give your consent to its collection and use in accordance with what is stated in this charter and the legislation in force.

## **11. Access to your personal data**

In accordance with law no 78-17 of 6th January 1978 relating to IT, files and freedom, you have a right to obtain information on and, where applicable, the right to amend and remove data relating to you, through on-line access to your file.

You can get in touch via:

- email address: [community@fanvoice.com](mailto:community@fanvoice.com)
- postal address:  
Crowd Prediction  
Fanvoice Community Service  
44, rue Cauchy 94110 Arcueil

You are reminded that any person can, for legitimate reasons, refuse the use of data relating to it.

**12. Amendments**

We reserve the right, at our sole discretion, to amend, at any time, this charter, fully or partially. These amendments will come into force from publication of the new charter. Your use of the Service following entry into force of these amendments will require the acknowledgement and acceptance of the new charter. Failing this and if this new charter does not suit you, you should no longer access the Service.

**13. Entry into force**

This charter came into force on 10th April 2015.

**SITE WEB COMMUNAUTAIRE FANVOICE  
CHARTRE RELATIVE A LA PROTECTION  
DES DONNEES A CARACTERE PERSONNEL  
DES UTILISATEURS ET DES MARQUES**

**14. Définition et nature des données à caractère personnel**

Lors de votre utilisation du site [www.fanvoice.com](http://www.fanvoice.com) (ci-après : le « **Site** »), afin de permettre aux particuliers (ci-après : les « **Utilisateurs** ») qui proposent des contributions et aux entreprises inscrites sur le Site (ci-après : les « **Marques** ») d'interagir (ci-après : le « **Service** »), nous pouvons être amenés à vous demander de nous communiquer des données à caractère personnel vous concernant.

Le terme « **données à caractère personnel** » désigne toutes les données qui permettent d'identifier un individu, ce qui correspond notamment à vos nom, prénoms, pseudonyme, photographie, adresse postale et de courrier électronique, numéros de téléphone, sexe, âge, ainsi qu'à tout autre renseignement que vous choisirez de nous communiquer à votre sujet (tels que vos centres d'intérêts, habitudes de consommation, marques préférées, produits préférés, etc).

**15. Objet de la présente charte**

La présente charte a pour objet de vous informer sur les moyens que nous mettons en œuvre pour collecter vos données à caractère personnel, dans le respect le plus strict de vos droits.

Nous vous indiquons à ce sujet que nous nous conformons, dans la collecte et la gestion de vos données à caractère personnel, à la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, dans sa version actuelle.

**16. Identité du responsable de la collecte de données**

Le responsable de la collecte de vos données à caractère personnel, dans le cadre de la mise en œuvre du Service, est la société Crowd Prediction, Société par Actions Simplifiée au capital de 100 000 euros, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Créteil sous le n° 799 413 851, ayant son siège social 44, rue Cauchy - 94110 Arcueil (dénommée dans le cadre des présentes : « **Nous** »).

**17. Collecte des données à caractère personnel**

Vos données à caractère personnel sont collectées pour répondre à une ou plusieurs des finalités suivantes :

- (ix) Gérer votre accès au Service et à son utilisation,
- (x) Effectuer les opérations relatives à la gestion dudit Service,
- (xi) Constituer un fichier de membres inscrits, d'utilisateurs et de prospects,

- (xii) Adresser des newsletters, sollicitations et messages promotionnels. Dans le cas où vous ne le souhaiteriez pas, nous vous donnons la faculté de cocher une case exprimant votre refus à ce sujet lors de la collecte de vos données ;
- (xiii) Organiser des jeux concours, loteries et toutes opérations promotionnelles à l'exclusion des jeux d'argent et de hasard en ligne soumis à l'agrément de l'Autorité de Régulation des Jeux en ligne,
- (xiv) Élaborer des statistiques concernant la fréquentation de nos services, les profils des contributeurs ou le nombre de contributions,
- (xv) Gérer la gestion des avis des personnes sur des produits, services ou contenus,
- (xvi) Respecter nos obligations légales et réglementaires.

Nous vous informons, lors de la collecte de vos données personnelles, si certaines données doivent être obligatoirement renseignées ou si elles sont facultatives. Nous vous indiquons également quelles sont les conséquences éventuelles d'un défaut de réponse.

#### 18. Destinataires des données collectées

Le personnel de notre société, les services chargés du contrôle (commissaire aux comptes notamment) et nos sous-traitants auront accès à vos données à caractère personnel.

Pour les besoins du Service, nous communiquerons également les données à caractère personnel des Utilisateurs aux Marques, qui pourront les utiliser pour les mêmes finalités et sous les mêmes conditions que celles visées dans la présente Charte. Elles restent toutefois seules et uniquement responsables du respect de leurs obligations légales et déclaratives dans le cadre du traitement des données à caractère personnel des Utilisateurs qu'elles effectuent par elles-mêmes, avec leurs propres moyens et pour leurs seuls besoins. Crowd Prediction n'est responsable que de son utilisation de vos données à caractère personnel, à l'exclusion de toutes autres utilisations effectuées par ces Marques ou un quelconque tiers.

Peuvent également être destinataires de vos données à caractère personnel les organismes publics, exclusivement pour répondre à nos obligations légales, les auxiliaires de justice, les officiers ministériels et les organismes chargés d'effectuer le recouvrement de créances.

#### 19. Cession des données à caractère personnel

Vos données à caractère personnel ne feront pas l'objet de cessions, locations ou échanges au bénéfice de tiers, sous réserve des dispositions de l'article 5 ci-dessus.

#### 20. Durée de conservation des données à caractère personnel

- (v) Concernant vos données relatives à la gestion de clients et prospects :

Vos données à caractère personnel ne seront pas conservées au-delà de la durée strictement nécessaire à la gestion de notre relation avec vous. Toutefois, les données permettant d'établir la preuve d'un droit ou d'un contrat, devant être conservées au titre du respect d'une obligation légale, le seront pendant la durée prévue par la loi en vigueur.

Concernant d'éventuelles opérations de prospection à destination des clients, leurs données pourront être conservées pendant un délai de trois ans à compter de la fin de la relation commerciale.

Les données à caractère personnel relatives à un prospect, non client, pourront être

conservées pendant un délai de trois ans à compter de leur collecte ou du dernier contact émanant du prospect.

Au terme de ce délai de trois ans, nous pourrions reprendre contact avec vous pour savoir si vous souhaitez continuer à recevoir des sollicitations commerciales.

(vi) Concernant les pièces d'identité :

En cas d'exercice du droit d'accès ou de rectification, les données relatives aux pièces d'identité pourront être conservées pendant le délai prévu à l'article 9 du code de procédure pénale, soit un an. En cas d'exercice du droit d'opposition, ces données peuvent être archivées pendant le délai de prescription prévu par l'article 8 du code de procédure pénale, soit trois ans.

(vii) Concernant la gestion des listes d'opposition à recevoir de la prospection :

Les informations permettant de prendre en compte votre droit d'opposition sont conservées au minimum trois ans à compter de l'exercice du droit d'opposition.

(viii) Concernant les statistiques de mesure d'audience :

Les informations stockées dans le terminal des utilisateurs ou tout autre élément utilisé pour identifier les utilisateurs et permettant leur traçabilité ou fréquentation ne seront pas conservées au-delà de 6 mois.

## 21. Sécurité

Nous vous informons prendre toutes précautions utiles, mesures organisationnelles et techniques appropriées pour préserver la sécurité, l'intégrité et la confidentialité de vos données à caractère personnel et notamment, empêcher qu'elles soient déformées, endommagées ou que des tiers non autorisés y aient accès.

## 22. Cookies

Les cookies sont des fichiers textes, souvent cryptés, stockés dans votre navigateur. Ils sont créés lorsque le navigateur d'un utilisateur charge un site internet donné : le site envoie des informations au navigateur, qui crée alors un fichier texte. Chaque fois que l'utilisateur revient sur le même site, le navigateur récupère ce fichier et l'envoie au serveur du site internet.

On peut distinguer deux types de cookies, qui n'ont pas les mêmes finalités : les cookies techniques et les cookies publicitaires :

- \* Les cookies techniques sont utilisés tout au long de votre navigation, afin de la faciliter et d'exécuter certaines fonctions. Un cookie technique peut par exemple être utilisé pour mémoriser les réponses renseignées dans un formulaire ou encore les préférences de l'utilisateur s'agissant de la langue ou de la présentation d'un site internet, lorsque de telles options sont disponibles.
  
- \* Les cookies publicitaires peuvent être créés non seulement par le site internet sur lequel l'utilisateur navigue, mais également par d'autres sites internet diffusant des publicités, annonces, widgets ou autres éléments sur la page affichée. Ces cookies peuvent notamment être utilisés pour effectuer de la publicité ciblée, c'est-à-dire de la publicité



déterminée en fonction de la navigation de l'utilisateur.

Nous utilisons des cookies techniques. Ceux-ci sont stockés dans votre navigateur pour une période de 6 mois. Vous pouvez vous opposer à l'installation de ces cookies, mais un tel refus pourrait empêcher le bon fonctionnement du Service.

Nous pouvons être amenés à utiliser des cookies publicitaires. Lorsque de tels cookies seront utilisés sur le Site, nous vous en informerons au préalable et vous aurez la possibilité le cas échéant de les désactiver.

Nous utilisons Google Analytics qui est un outil statistique d'analyse d'audience qui génère un cookie permettant de mesurer le nombre de visites sur le Site, le nombre de pages vues et l'activité des visiteurs. La durée de conservation de ce cookie est limitée à 6 mois. Votre adresse IP est également collectée pour déterminer la ville depuis laquelle vous vous connectez.

Nous vous rappelons à toutes fins utiles qu'il vous est possible de vous opposer au dépôt de cookies en configurant votre navigateur.

### **23. Consentement**

Lorsque vous choisissez de communiquer vos données à caractère personnel dans le cadre du Service, vous donnez expressément votre consentement pour la collecte et l'utilisation de celles-ci conformément à ce qui est énoncé à la présente charte et à la législation en vigueur.

### **24. Accès à vos données à caractère personnel**

Conformément à la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, vous disposez du droit d'obtenir la communication et, le cas échéant, la rectification ou la suppression des données vous concernant, à travers un accès en ligne à votre dossier.

Vous pouvez également vous adresser à :

- adresse de courrier électronique : [community@fanvoice.com](mailto:community@fanvoice.com)
- adresse de courrier postal :  
Société Crowd Prediction  
Service Communauté Fanvoice  
44, rue Cauchy 94110 Arcueil

Il est rappelé que toute personne peut, pour des motifs légitimes, s'opposer au traitement des données la concernant.

**25. Modifications**

Nous nous réservons le droit, à notre seule discrétion, de modifier à tout moment la présente charte, en totalité ou en partie. Ces modifications entreront en vigueur à compter de la publication de la nouvelle charte. Votre utilisation du Service suite à l'entrée en vigueur de ces modifications vaudra reconnaissance et acceptation de la nouvelle charte. A défaut et si cette nouvelle charte ne vous convient pas, vous ne devrez plus accéder au Service.

**26. Entrée en vigueur**

La présente charte est entrée en vigueur le 10 Avril 2015.